



金管局獲3億美元QFII額度



▲陳德霖表示，人行正與各部委深入研究人民幣FDI的管理辦法，期望年底出台 本報攝

早於去年獲得合資格境外機構投資者(QFII)資格的金管局，其總裁陳德霖昨日透露，外管局已正式向金管局批出3億美元(折合約19.4億元人民幣)的額度，將可正式投資內地金融市場，包括股票及債券等工具，而現階段當局正為此作準備，藉此令外匯基金投資組合更趨多元化。

中國證監會於去年11月核准金管局的QFII資格，成為繼挪威及馬來西亞之後，第三家獲此資格的政府金融機構。其後，當局亦獲中國人民銀行批准進入內地銀行間債券市場，額度為150億元人民幣，兩者合計總額度不足170億元。

資料顯示，截至今年3月底止，外匯基金資產總額約為2.4萬億港元，即使當局將額度全數用罄，人民幣資產佔外匯基金比重仍低於1%。同時，若以現時上海交易所日均成交逾1300億元、銀行間債市規模達20萬億元作比較，金管局的額度對市場影響可謂微不足道。

人幣FDI可望年內出台

對於人民幣外商直接投資(FDI)的進展，陳德霖昨日出席電台節目時表示，據了解人行正與各部委深入研究相關的管理辦法，期望可於今年底出台。他指出，截至今年4月底本港人民幣存款超過5100億元人民幣，以在岸市場80萬億元的基礎來看，離岸市場的人民幣資本只屬少數，而本港當前的情況卻是出路不多。他又認為，與美元、歐元、日圓及英鎊等比較，人民幣離岸市場的規模相當細小，故不相信會出現數以10億大手沽空人民幣的活動出現。

銀行公會主席和廣北指出，如內地開放資本帳，容許本港推行FDI後，香港的人民幣貸款業務將被推動，因爲內地及本港之間存在息差，內地收緊銀根後，利率較本港爲高，故投資者會選擇在港進行人民幣借貸，再投資於內地。

ING冀人幣業務5年佔比30%

ING港澳地區保險及退休業務聯席總裁夏哲偉昨日表示，今年首季本港保費收入按年增長58%，市場佔有率亦有所擴大，主要受人民幣產品銷售帶動，目前人民幣產品佔業務比重25%，期望5年內達25%至30%。

夏哲偉又說，現時亞太區業務收入佔整體比重約60%，盈利佔比高達40%。隨着未來內地及本港保險業務持續擴張，相關貢獻比重將會有增無減。

ING亞太區保險業務總裁高仕達透露，集團正在籌備將美國及歐亞的保險業務分拆上市，預計明年完成準備工作。夏哲偉補充，希望能夠在港掛牌，但一切留待母公司作最後決定。

建行亞洲昨日與ING Life簽訂協議，落實延續雙方在銀行保險業務的策略性合作，爲期10年至2021年。客戶可繼續透過該行在本港及澳門的分行網絡，選購港元或人民幣的壽險及儲蓄保險產品。建行亞洲行政總裁兼首席執行官郭鴻芳透露，ING將於7月爲建行亞洲推出兩項產品。包括人民幣儲蓄產品及美元萬用壽險計劃。

簡訊

國壽16億注入財產保險

中國人壽(02628)公布，已簽訂「中國人壽財產保險」增資擴股合同。國壽與母公司「國壽集團」將向該財險公司分別注入16億元(人民幣)及24億元。增資完成後，國壽會維持於財險公司40%持股份量，餘下權益由母公司持有。國壽表示，增資行動可讓該公司分享到非壽險市場快速增長帶來的收益，增加利潤增長點。財險公司去年盈利6.2億元，增長6.5倍。

萬保剛多賺5倍派息倍增

萬保剛集團(01213)公布截至三月底止全年業績，總收益7.39億元，上升3%。由於總收益增加約2000萬元的同時，分銷及行政費用保持在1億元水平，使到經營溢利由1.1%，升至2.7%，而股東應佔溢利更大幅增長528%，至1159萬元。每股盈利5.80仙，擬派末期息2仙，增加一倍。

工行獲准發行380億人債

工行(01398)昨日表示，收到中國銀監會批覆及中國人銀行許可，批准工行發行不超過380億元人民幣次級債券。工行於09年7月及10年9月曾發行400億元人民幣、220億人民幣次級債券。

粵投擬發2.5億美元債券

粵海投資(00270)公布，控股股東「粵海控股」擬發行2.5億美元可換股債券，2016年到期，息率3%，換股價爲5.551港元，較昨日收市價4.04港元，有37%溢價。

俄鋁再融資分15月償還

俄鋁(00486)宣布，董事會批准籌措47.5億美元再融資貸款。該筆貸款將於15個月期間後按季分期償還，最終到期日爲首次提款後60個月。另市傳神州數碼(00861)聘請滙控(00005)和富邦銀行安排1.5億美元三年期貸款。新世界發展(00017)已聘請花旗集團協助籌措20億港元俱樂部貸款，年期五年，預計下月初落實最終條款。

華潤微電子對下半年樂觀

華潤微電子(00597)首席執行官鄧茂松昨日在股東會後表示，日本地震對電子行業的影響，長遠而言對中國半導體行業帶來機遇。他補充稱，日本及日本以外的電子產品製造商爲分散供應鏈的風險，遂把部分訂單轉移到中國；華潤微電子正與日本廠商洽談產品及服務供應合約。對於中國半導體景氣，鄧茂松稱，下半年前景則審慎樂觀。



TEL: 2575 7181
FAX: 2572 5593
E-mail: tkpj@takungpao.com

經濟新聞提要

瑞豐譽·名城推低息二按	B2
希臘削赤方案獲歐盟通過	B3
大鱷賭硬着陸押錯注	B4
「三跑」應建3800米	B10
滬股漲2% 收復2700	B11
首批地方債延至七月發行	B12

保監局具調查檢控權

公衆普遍贊成設立 金管局充協助角色

權責分清

為進一步規範保險機構及中介人，提高投保人保障，港府建議成立獨立保監局，取代現行由業界組織自我監管及發牌的機制。諮詢結果普遍贊成設立保監局，但對銀行經營保險業務作「一業兩管」模式，卻遇到不少反對聲音，憂慮保監局與金管局權責不清問題。有見及此，港府最新建議，由保監局作主要及領導監管機構，並有調查檢控權，金管局則在巡查及調查上擔當協助角色。

本報記者 郭文翰

港

府就設立保監局，去年10月展開爲期三個月的公衆諮詢，預計明年上半年完成草案，年底前完成立法會首讀，最快於2013年通過立法及籌備成立工作。財經事務及庫務局署理副秘書長陳秀芳表示，最終接獲89份獨立書面意見，公衆普遍贊同成立保監局。成立保監局後，將會取代現有的保監處，由政府部門轉爲獨立的監管機構，並獲賦予新權力，對保險業日常營運進行監察、巡查、調查和懲處，而日後保險代理及經紀需獲當局發牌後，才可以銷售保險產品。



▲保險代理及經紀日後需獲保監局發牌後，才可以銷售保險產品

首五年漸進徵費制

非定額牌照	保單徵費
第一年 0.0001%	0.04%
第二年 0.0005%	0.05%
第三年 0.0013%	0.06%
第四年 0.0026%	0.07%
第五年 0.0031%	0.085%
第六年 0.0039%	0.1%

在規管銀行保險業務上，由保監局扮演主導角色，金管局則從旁配合。

保監局制訂標準規定

陳秀芳介紹，保監局將負責制訂標準及規定，負責向所有保險中介發牌，包括銀行及其僱員。在例行巡查上，保監局會與金管局聯合進行，而對投訴進行調查時，保監局可直接展開調查，或要求金管局進行調查，或派員參與金管局的調查行動。至於紀律分程序上，由於保監局負責，但金管局可參與。

被問及金管局能否額外制訂規則時，蔡淑嫻表示在新建議框架下，將不會賦予有關權力，以確保監管的標準統一，但若金管局有額外規則的要求，可向保監局提出意見，由後者負責制訂。

保監局收費結構

項目	徵費
定額牌照費	
·保險公司	30萬元
·專屬自保保險公司	3萬元
非定額牌照	按公司負債額×0.0039%*
保單徵費**	保費×0.1%*
中介人定額牌照費	按現水平徵收
註：*保監局成立後第六年的徵費率。**非人壽保單徵費上限5000元，人壽保單徵費上限100元	

保監局與金管局分工*

- 保監局為主要及領導的監管機構
- 由保監局制訂標準及規定
- 巡查方面，保監局及金管局聯合進行
- 調查方面，保監局可直接展開調查、要求金管局調查
- 紀律處分方面，由保監局統一執行，金管局可參與

註：*規管銀行保險中介活動

吉利沃爾沃廠選址大慶

據路透社報道，中國環境保護部批准了吉利(00175)旗下沃爾沃(港譯：富豪)品牌，在中國東北石油城市大慶建立組裝廠的申請。大慶廠將是沃爾沃在華第二家獨立的組裝廠。環境保護部說，沃爾沃計劃投資人民幣45.8億元在大慶建廠，工廠很可能於2013年投產，至2015年前年產能最高可達8萬輛。

吉利主席李書福透露，選址大慶，一方面可回報大慶市政府在吉利收購沃爾沃時的資金支持，符合國家振興東北的計劃

，另一方面，大慶與沃爾沃瑞典總部哥德堡氣候條件類似，深得瑞典人喜歡。

沃爾沃駐華發言人寧述勇拒絕就細節置評，不過說沃爾沃在大慶建廠的計劃，仍需要獲得其他政府部門的批准。

沃爾沃現時力爭大幅提振全球銷量，特別是中國銷量。去年沃爾沃在中國僅售出3萬輛車，而全球銷量爲37.3萬輛。

沃爾沃中國總部及主要研發機構位於上海，該公司曾在中國第一工廠則在今年早些時候宣布選址四川省成都市。

銀公：半年結後存息續升



樓市熾熱，帶動銀行貸款持續升溫，銀行爲求有足夠「水源」，過去半年不斷提高存款利息。銀行公會主席和廣北昨日出席例會後指出，本港存息上升原因並非只是接近半年結，因爲今年以來的存款利率均在持續上升，實因本港整體貸款增長快速及流動性緊張。他認爲，即使半年結後，香港的存款利率也不會下跌，因爲本港銀行界亦希望增加存款，以應付貸款需求的急劇增長。

貸款增長高於存款增速

金管局總裁陳德霖昨出席電台節目後亦指出，早前貸款增長高於存款增速，的確對銀行的資金流動性構成壓力，但留意到市場已自行調節，例如透過上調存款利率吸納更多資金，藉此補充流動性等，相信能夠對改善貸存比率有一定幫助。他說，當局已陸續收到銀行遞交的壓力測試報告，稍後將會進行詳情評估，以了解銀行的流動資金情況，並檢討是否有需要再作出新指引。

陳德霖強調，金管局早前推出多項收緊按揭措施，旨在維持銀行體系穩定。由於按揭貸款佔體系較大比重，加上留意到利率風險正在升溫，故有必要推出新措施。他補充，自公布新措施至今已有兩周，期內本港市場的確有反應，但具體情況需要市場一段時間消化。

陳德霖重申，指引旨在應對逆周期，出發點並非樓

價或樓市交投，而市場供求、信貸成本及外圍經濟轉變等，均有影響入市的意欲。

對於本港今年首季放貸大幅增長，建行亞洲行政總裁兼首席執行官郭煥芳預期今年餘下時間，整體信貸市場的增速將會放慢，尤其是按揭貸款業務，而該行有信貸存比率可維持平穩及符合目標水平。她指出，該行於年初至今一直透過推廣計劃吸納存款，而建行作為大型零售銀行之一，有賴於提供一站式按揭、信用卡及保險等服務，存款基礎的流動性一向較低，有信心到今年底存款的總額能夠應付貸款的增長。

美短期料不抽資

對於通脹升溫問題，陳德霖表示，在聯匯機制下，本港沒有獨立的利率政策應付。即使擁有浮動利率及匯率主導權的地區，例如新加坡、泰國、印尼、印度及韓國等，亦面對與本港類似的困難，故能否調節匯率或利率的抵禦，作用在不大。他續稱，在歐美經濟體系持續寬鬆的宏觀形勢下，資金流動性持續充裕，而利率長時間低位，難免會對新興市場等資產價格及通脹帶來升溫壓力。

另外，和廣北認爲，美國第二輪量化寬鬆政策(QE2)結束後，不代表聯儲局就會撤資，相信當局仍會維持市場流動資金，短期內不會「抽資」，故對香港



▲和廣北說，本港銀行界希望增加存款，以應付貸款需求的急劇增加

本報攝